

**ANDORIA**

## ARO show

Druhé klubové a prezentační setkání příznivců terénních a pracovních vozů ARO, UAZ, Honker, a Lublin se konalo nedávno v Benešově u Prahy.



Základní provedení modelu ARO s pevnou střechou patří na našich cestách k nejrozšířenějším verzím

Všechna vozidla uvedených značek spojovalo několik momentů: jedná se o vozidla pracovní, s klasickou rámovou konstrukcí, vesměs i s homologací N1 (odpočet DPH), všechna vyrábějí automobilky v zemích bývalé RVHP, cenově jsou více než zajímavá a co víc, všechny čtyři značky představené na show využívají k pohonu stejný vznětový přeplňovaný agregát Andoria, polského výrobce Andoria-Mot. Jako host na tomto setkání pak jeden vůz prezentovala i značka GAZ, opět s motorem Andoria. Tři značky mířící do terénu (ARO, UAZ a Honker) jsme představili v seriálu věnovaném pracovním off-roadům. Na benešovském setkání si pak návštěvníci mohli prohlédnout prakticky skoro všechny typy v současné době dodávané na český trh. A nejen prohlédnout, ale pod dohledem instruktorů i vyzkoušet při jízdě v terénu. Trasa byla vedena po části nedalekého tankového polygonu Baba.

### Andoria

Pro všechny zúčastněné značky je společný motor Andoria 2.5 TD, který – s výjimkou Lublinu a Honkeru – je montován dodatečně až importérem (v případě UAZu jedním z akreditovaných dovozců) v České republice. Vznětový přeplňovaný čtyřválec o zdvihovém objemu 2414 cm<sup>3</sup> je k dispozici v několika výkonových verzích. Základ tvoří výkon 66 kW/195 Nm, na vrcholu nabídky pak je montován motor s výkonem 75 kW/215 Nm. Ale podle dostupných informací polský vý-

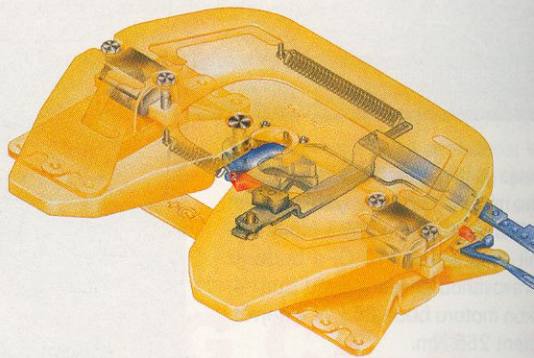


**Z-Invest, spol. s r. o.**

Jeremiášova 870, 155 43 Praha 5 - Středočeský územní úřad  
info@z-invest.cz, www.z-invest.cz

Zastoupení  
**GEORG FISCHER +GF+**  
v České republice

**SK-S 36-20 RECOSS®**



**RECOSS RE**remote **CO**ntr**OL** **Sa**fe**T**y **S**yste**M**

**Zvyšuje bezpečnost na vozovce**  
**Vylučuje poškození během jízdy**

**PRAHA: Z-INVEST, spol. s r. o.**, Jeremiášova 870, 155 43 Praha 5 - Středočeský územní úřad, tel: 257 292 491, fax: 251 610 241, HELP LINE: 602 336 622, e-mail: info@z-invest.cz  
**PLZEŇ: SP-KV AUTO s.r.o.**, Na Orliku 150, 330 11 Třemošná, tel/fax: 377 856 154, e-mail: mantremosna@seznam.cz  
**KARLOVY VARY: SP-WEST s.r.o.**, Jenišov 65, 362 11 Karlovy Vary, tel/fax: 353 332 909, HELP LINE: 602 724 031 071, e-mail: mankv@seznam.cz  
**TACHOV: SP-KV AUTO s.r.o.**, Střední Oldřichovská ulice, 347 01 Tachov, tel/fax: 374 723 526, HELP LINE: 602 217 154, e-mail: mantachov@seznam.cz  
**ÚSTÍ NAD LABEM: T - P R O T E C H, spol. s r. o.**, Hrbovice, 400 07 Ústí nad Labem - Hrbovice, (poštovní adresa: Husovo 403 17 Chabařovice), tel: 475 502 424, fax: 475 503 961, HELP LINE: 602 217 154, e-mail: karlik@t-protech.cz  
**CHOMUTOV: JANTRA, spol. s r. o.**, Společná 43, Plynostava, 430 01 Chomutov, tel: 474 625 347, fax: 474 625 363, HELP LINE: 602 602 196 194, e-mail: servis.cv@jantra.cz  
**TÁBOR - ČEKANICE: STN-ESOX spol. s r. o.**, Agrozeta, Čekanice 270, 390 02 Tábor, tel: 381 281 750, fax: 381 282 303, HELP LINE: 602 724 050 000, e-mail: stnesox@iol.cz  
**JIČÍN: TANAP, spol. s r. o.**, Hradecká 805, 502 01 Jičín, tel: 493 532 454, fax: 493 532 454, HELP LINE: 602 494 989, e-mail: tanap-jicin@tanap.cz  
**HRADEC KRÁLOVÉ: TANAP, spol. s r. o.**, Koutníkova 272, (bývalý areál ČSAD Hradec Králové - Plotiště), tel: 602 242 742, e-mail: tanap@volny.cz  
**VELKÁ BÍTEŠ: VIKOVSKÁ 334, 595 01 Velká Bíteš, tel: 566 502 211, fax: 566 502 236, HELP LINE: 602 747 083, e-mail: loup@bds-vb.cz**  
**OLOMOUČ: JTN-TREND, s.r.o.**, Areál Pavelkova 2, 772 00 Olomouc, tel: 606 717 144, 585 312 346, e-mail: ptnolomouc@jtn-trend.cz  
**OSTRAVA: PTN-VESTRA, s.r.o.**, Obchodní podnikatelský areál 305, 742 51 Letiště, tel/fax: 597 471 306, 597 471 308, HELP LINE: 602 765 334, 603 605 250 389, e-mail: servis@vestra.cz  
**ZNOJMO: NTC Znojmo, s.r.o.**, Bantice 7, 602 01 Znojmo, tel/fax: 515 271 033, HELP LINE: 724 249 047, e-mail: servisznjmo@ntc-znojmo.cz

**GEORG FISCHER +GF+**

Verkehrstechnik

www.vkt.georgfischer.com

## → ANDORIA



Pick-up řady 320 nabízí pětimístnou dvoubudku a ještě rozměrný nákladový prostor

robce připravuje ještě v letošním roce představení nového motoru s přímým vysokotlakým systémem vstřikování Common-Rail. Nový motor by měl mít označení A 110 Di a bude již splňovat připravovanou emisní normu Euro 4. Maximální výkon motoru bude 85 kW a největší točivý moment 265 Nm.

### ARO

K dispozici byla vozidla ARO všech tří řad: 24, 32 i 33. Vedle motorů Andoria 2.5 TD dostává v tuzemsku ARO i spojku Valeo a převodovku Eaton – TCZEW. Jen v základním prospektu importéra jsme napočítali čtyři verze řady 24 (rozvor 2350 mm), pět verzí řady 32 (rozvor 3200 mm) včetně maxi provedení pro 10 osob a šest různých nástaveb na šasi řasy 33 (rozvor 3340 mm). Je to úctyhodná nabídka, a přitom základní model ARO 240 klasik pro 2 + 6 osob s plátěnou střešou pořídíte již za 369 000 Kč. Jak se zájemci mohli přímo



Novinkou rozšiřující nabídku pracovních off-roadů na našem trhu je polský Honker

při terénních jízdách přesvědčit, ARO nabízí velkou průchodnost terémem, odolnou konstrukci, velkou užitečnou nosnost, konstruktivní jednoduchost umožňující rychlé opravy, rozumnou spotřebu pohonných hmot a cenovou dostupnost jak náhradních dílů, tak servisu. Samozřejmě, tento rumunský „landrover“, vzhledem k svému určení pro práci i v náročném terénu, postrádá řadu komfortních prvků, a jak jeho karoserie, tak zvláště interiér jsou značně spartánské.

Vystaveny byly i „malé“ typy ARO řady 10-4x4 se zážehovými motory, dříve dovážené do Československa, které importér ve svých dílnách případným zájemcům repasuje a montuje do nich zážehový motor Dacia 1.4, splňující patřičné emisní limity. Podle dostupných informací státní rumunská automobilka ARO byla v průběhu letošního léta prodána soukromému investorovi a tak uvidíme, zda nový majitel udržel trend postupného zvyšování kvality výroby vozidel ARO.



## Future Tech®

NÁSTAVBY NA NÁKLADNÍ AUTOMOBILY

Valníkové, sklápěčové, skříňové, chladicí, mrazicí, speciální



## KVALITA ZA PŘIJATELNOU CENU



Velkoobjemové soupravy, výměnné nástavby, dílenské vestavby, hydraulická zařízení, servis a opravy

Kontakt: 386 105 019, 606 687 269 • Fax: 386 105 023  
www.future-tech.cz, e-mail: obchod@future-tech.cz

mobilce se momentálně montuje do vozidel agregát Steyer Euro 2 a proto importér pro auta nabízená na českém trhu nabízí GAZelle s motorem Andoria Euro 3 s výkonem 66 kW. Jak jsme se na místě dozvěděli od dealera značky pana Gazdíka, nelze GAZelle zaměňovat s vozidlem Gazela ROS, montovaným svého času v dílnách roudnické společnosti ROS.

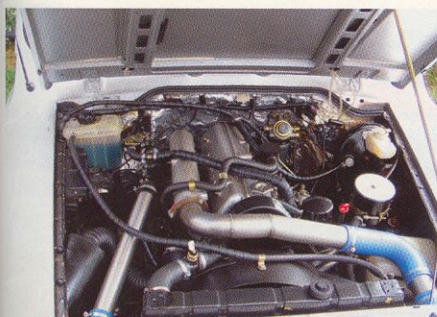
### Honker

Je to originální vůz s jednoduchým, ale působivým vzhledem, který se v Polsku vyrábí již řadu let pro potřebu jak armády, tak i civilní sektor. Nejčastěji Honkera uvidíte v zemědělství, stavebnictví apod. Je dostatečně stabilní na silnici, výkonný v terénu a má přitom jednoduchou obsluhu. Jeho druhá generace je tedy nyní dostupná i na českém automobilovém trhu a to ve dvou základních typových řadách s označením 42 s rozvorem 2827 mm a celkovou hmotností 3200 kg resp. s označením 54 s rozvorem 3200 mm a celkovou hmotností 3500 kg. K dispozici jsou modely s pevnou nebo s plátěnou střechou, nebo verze pick-up. Typová řada 54 pak je dodávána i jako podvozek určený k další dostavbě. Honker je letošní novinkou a první zkušenosti ukazují, že tento robustní automobil s masivním ocelovým rámem nabízí nejen obrovské výkony při překonávání obtížného terénu, ale je i dostatečně prostorný a jeho dru-

hé generace nabízí i ergonomicky vyzrálé pracoviště řidiče s dobře odhlučněným motorem Andoria dodávaným ve dvou výkonových variantách 66 kW resp. 75 kW. Pětistupňová přímo řazená převodovka doplněná přídatnou převodovkou s redukcí pro pohon 4x4 je ve standardní výbavě, stejně tak mezinápravový diferenciál. Dvoumístný pick-up je k dispozici za 626 000 Kč bez DPH, podvozek určený k dostavbě je ještě levnější. Protože Honker je čistě pracovní off-road, nikoliv automobil s určením i pro „volný čas“ a „snobské předvádění se či léčení komplexů“, vedeme s dovozcem jednání o možnosti zapůjčení vozidla k redakčnímu testu. Českou homologaci získal automobil Honker v polovině letošního roku a od srpna je v oficiálním prodeji.

### Lublin

Lublin je samozřejmě vozidlo pouze silniční a jeho první dvě generace jsou i v České republice dobře známé. Po ukončení jeho dovozu společností Daewoo Avia, respektive po změně majitele automobilky v Polsku v Lublinu však nastala v dodávce nových vozidel třetí generace určitá mezera, kterou se nyní snaží vyplnit nový importér, severomoravská společnost Vast oil, s. r. o., která je výhradním dovozcem této značky v ČR. V Benešově představovala jak furgony Lublin 3, tak i podvozky se skříňovou, sklápěcí resp. val-



Všechny značky prezentované na benešovském setkání spojuje agregát Andoria 2.5 TD

### GAZ

Značka GAZ se opět pokouší vrátit na náš trh motorových vozidel. Tentokrát importér vynesl ze své nabídky osobní modely a v Benešově představil lehký užitkový automobil GAZelle s celkovou hmotností 3,5 tuny. Modelová řada GAZelle představuje podvozky, valníky, furgony a kombi verze buď s poháněnou pouze zadní nápravou a nebo s pohonem 4x4. Vozidla s oběma poháněnými nápravami jsou montována přímo v automobilce, jedná se tedy o běžné sériové provedení, nikoliv dodatečnou úpravu prováděnou v České republice. Jsou vybavena redukcí převodovkou a uzávěrkou mezinápravového diferenciálu. V auto-



## J. S. TRADING CZ, a. s.

PRODEJ GARÁŽOVÉ A AUTOSERVISNÍ TECHNIKY

Stahovák (zouvačka)



Mobilní sloupové zvedáky



Stahovák

Geometrie kol nákl. automobilů



Vyvažovačka



Vyvažovačka



**Pražská 16**  
**102 21 Praha 10**

tel.: 271 750 251

fax: 271 750 255

e-mail: [js@jstrading.cz](mailto:js@jstrading.cz)

[www.jstrading.cz](http://www.jstrading.cz)

### Součást služeb:

odborné poradenství, servis a dodávky náhr. dílů, uvedení do provozu, zaškolení obsluhy, doprava na místo určení, možnost zajištění financování.

Čtyřsloupový zvedák



## → ANDORIA



Značka GAZ se o návrat na náš trh pokouší s lehkým užitkovým automobilem GAZelle, dodávaným i v provedení 4x4



Polský Lublin 3 je dodáván ve dvou hmotnostních verzích v mnoha karosářských variantách, vždy ale s motorem Andoria 2.5 TD

nikovou nástavbou. Velkou pozornost budila také montážní verze s dvoubudkou pro pět osob, doplněná o valníkovou nástavbu. Třetí generace lehkého užitkového nákladního automobilu Lublin je vyráběna ve dvou délkách rozvorů a zájemce si může vybrat mezi vozidly s celkovou hmotností 2,9 tuny resp. 3,5 tuny. Má homologaci N1 a měly by zájemce zaujmout nejen příznivou pořizovací cenou, ale také nízkými provozními náklady, nízkou cenou náhradních dílů i velmi rozumnou cenou práce v servisu.

### UAZ

Návratu značky UAZ do České republiky jsme se věnovali ve III. díle seriálu „vozidla pro těžký terén“, který byl publikován v čísle 9. V Benešově prezentovala společnost SIO mj. již dobře známý model UAZ 3160 v civilním provedení, i když dovozce nabízí i dobře známé UAZy řady 469, které má ve své výzbroji i naše armáda. Na rozdíl od dříve dovážených vozidel u vystavených automobilů byl pod kapotou zabudován zmíněný vznětový

přepřlovaný agregát Andoria, (jiní akreditovaní dovozci upřednostňují italské agregáty VM). A co víc, zatím jenom na prospektech, byl představen velmi zajímavý UAZ 2362 pick-up s dvoubudkou.

Prezentační akce off-roadů v Benešově byla zajímavým podnikem a není žádným tajemstvím, že dovozci značek ARO, Honker, UAZ a Lublin se dohodli na sjednocení servisní a prodejní sítě na území České republiky ještě v závěru letošního roku.

JIRÍ KRENAR ■



urban road

## městská a příměstská přeprava

FU 1 CITY



Matador Praha, s.r.o.  
Na Pankráci 30  
140 00 Praha 4  
Česká republika  
tel.: +420 2 610 01124  
fax: +420 2 610 01126



# MATADOR®

www.matador.sk